



P8

**Inspection Document**  
**EN 10204**  
**Prüfbescheinigung**

HILTI (CHINA) LTD.  
 Yongping Road, South,  
 Zhanjiang, Guangdong, PRC

Document No. *Dokument Nr.*

P8\_2.2\_136

**Type of Inspection Document/Typ der Prüfbescheinigung**

Test report/*Werkszeugnis* 2.2 ✓  
 Inspection certificate/*Abnahmeprüfzeugnis* 3.1

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
<i>Sach-Nr.</i>	<i>Produktbezeichnung</i>	<i>Kunden Ref. Nr.</i>	<i>Charge/Los Nr.</i>	<i>Menge</i>
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
387083	Anchor rod HIT-V-R M12X280			

Remarks/*Bemerkungen/Remarques*

**We herewith certify, that the material described above complies with the terms of the order.**

*Hiermit bestätigen wir, dass die oben angeführte Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellung entspricht.*

*Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de la commande.*

**Issuer/Aussteller**  
**Department/Bereich**  
**Contact/Kontakt**

Amy Yuan  
 P8Q  
 (86) 759 3379226

This inspection document was generated automatically and is valid without signature.

*Dieses Prüfzeugnis wurde automatisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.*

*Ce test certificate a été créé automatiquement et est valable sans signature*

Date/*Datum*: 6-Mar-2013



P8

**Inspection Document**  
**EN 10204**  
**Prüfbescheinigung**

HILTI (CHINA) LTD.  
Yongping Road, South,  
Zhanjiang, Guangdong, PRC

Document No. *Dokument Nr.*

P8\_2.2\_136

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
Sach-Nr.	Produktbezeichnung	Kunden Ref. Nr.	Charge/Los Nr.	Menge
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
387083	Anchor rod HIT-V-R M12X280			

Item designation	Anchor rod	Rod	Nut	Washer		
Sachbezeichnung	HIT-V-R	螺杆	螺母	垫片		
Reference composant	M12X280					

**Inspection values/Prüfergebnisse**

**Chemical composition**

Chem. Zusammensetzung	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value
<b>C %</b>	0.00-0.08	0.02	0.00-0.08	0.01	0.00-0.08	0.01				
<b>Si %</b>	0.00-1.00	0.35	0.00-1.00	0.51	0.00-1.00	0.51				
<b>Mn %</b>	0.00-2.00	1.81	0.00-2.00	1.38	0.00-2.00	1.44				
<b>P %</b>	0.000-0.045	0.031	0.000-0.050	0.030	0.000-0.050	0.030				
<b>S %</b>	0.000-0.030	0.025	0.000-0.030	0.002	0.000-0.030	0.002				
<b>Cr %</b>	16.00-18.50	16.76	16.00-18.50	17.33	16.00-18.50	17.13				
<b>Mo %</b>	2.00-3.00	2.01	2.00-3.00	2.03	2.00-3.00	2.05				
<b>Ni %</b>	10.00-15.00	10.12	10.00-14.00	10.09	10.00-14.00	10.12				
<b>Cu %</b>										
<b>B %</b>										
<b>Al %</b>										
<b>N %</b>	0.00-0.11	0.08								
<b>Pb %</b>										

**Mech. properties**

Mechanische Eigensch. / Mecan. prop.

N	V	Fp	HV	HRC	A	Z	R <sub>p0.2</sub>	R <sub>m</sub>
		59						
						140-250	147	
					min. 0.4d	22		
							min. 450	795
							min. 700	850

**Layer thickness/Schichtdicke**

Epaisseur de couche extérieure

d (Zn)								
N	kN	Tension load / Bruchlast Zug / charge de tension	Z	%	Reduction of area / Einschnürung / contraction			
V	kN	Shear load / Querlast / charge de cisaillement	R <sub>p0.2</sub>	N/mm <sup>2</sup>	Yield strength / Streckgrenze / limite d'elasticite			
F <sub>p</sub>	N	Proof load / Prüfkraft / charge limite	R <sub>m</sub>	N/mm <sup>2</sup>	Ultimate tensile strength / Zugfestigkeit / resistance a la			
HV	-	Vickers hardness / Härte Vickers / druete Vickers	d (Zn)	µm	Mean zinc thickness/ mittlere Schicht-dicke Zn / epaisseur			
A	%	Elongation after fracture / Bruch-dehnung / elongation apres fracture						